

# Benutzerhandbuch

Aluminium-Treppengrüst

Konform NEN-EN 1298 – IM – nl x en x de x fr

Dieses Handbuch ist Eigentum von:

ASC Group  
Leerlooierstraat 32  
4871 EN Etten-Leur  
Die Niederlande



UL-SA 5062



## Haftungsausschluss

Diese Dokumentation wurde von ASC Group mit höchster Sorgfalt hergestellt.

Alle Rechte vorbehalten. Kein Teil dieser Publikation darf ohne die vorherige Genehmigung von ASC Group reproduziert, in einem Retrieval-System gespeichert oder in irgendeiner Form oder mit irgendwelchen Mitteln, elektronisch, mechanisch, durch Fotokopieren, Aufzeichnen oder auf andere Weise, übertragen werden. Diese Publikation darf nur für ASC Group-Produkte verwendet werden. Druckfehler vorbehalten.

Wenden Sie sich im Zweifelsfall an;

ASC Group:  
Leerlooierstraat 32  
4871 EN Etten-Leur  
Nederland  
[www.ascgroup.nl](http://www.ascgroup.nl)  
+ 31 (0) 76 – 541 30 19

# Inhaltsverzeichnis

|          |   |          |
|----------|---|----------|
| <b>1</b> | <b>Übersicht</b>                          | <b>4</b> |
| 1.1      | Anwendung                                 | 4        |
| 1.2      | Liste der Bestandteile                    | 4        |
| <b>2</b> | <b>Aufbau und Verwendung</b>              | <b>5</b> |
| 2.1      | Platzierung                               | 5        |
| 2.1.0.   | Untergrund                                | 5        |
| 2.1.1.   | Hindernisse                               | 5        |
| 2.1.2.   | Maximale Höhe                             | 5        |
| 2.1.3.   | Die Wetterbedingungen                     | 5        |
| 2.2      | Persönliche Schutzausrüstung              | 6        |
| 2.3      | Aufbau                                    | 6        |
| 2.4      | Montageanleitung                          | 6        |
| 2.5      | Verwendung                                | 7        |
| 2.5.1.   | Erweiterung/Verlängerung                  | 8        |
| 2.5.2.   | Maximal zulässiges Gewicht                | 8        |
| 2.5.3.   | Weitere Belastung                         | 8        |
| 2.5.4.   | Stabilisierung                            | 8        |
| 2.5.5.   | Bordbretter                               | 8        |
| 2.5.6.   | Bremsen                                   | 8        |
| 2.6      | Chemische Produkte                        | 8        |
| <b>3</b> | <b>Inspektion, Verwaltung und Wartung</b> | <b>9</b> |
| 3.1      | Das Gesundheits- und Sicherheitsgesetz    | 9        |
| 3.1.1.   | Jährliche Überprüfung                     | 9        |
| 3.1.2.   | Selbstkontrolle                           | 9        |
| 3.1.3.   | Beschädigung                              | 9        |
| 3.1.4.   | Was ist im Schadensfall zu tun?           | 9        |
| 3.1.5.   | Reparatur                                 | 9        |
| 3.2      | Transport                                 | 10       |
| 3.3      | Instandhaltung                            | 10       |
| 3.4      | Lagerung                                  | 10       |

# 1 Übersicht

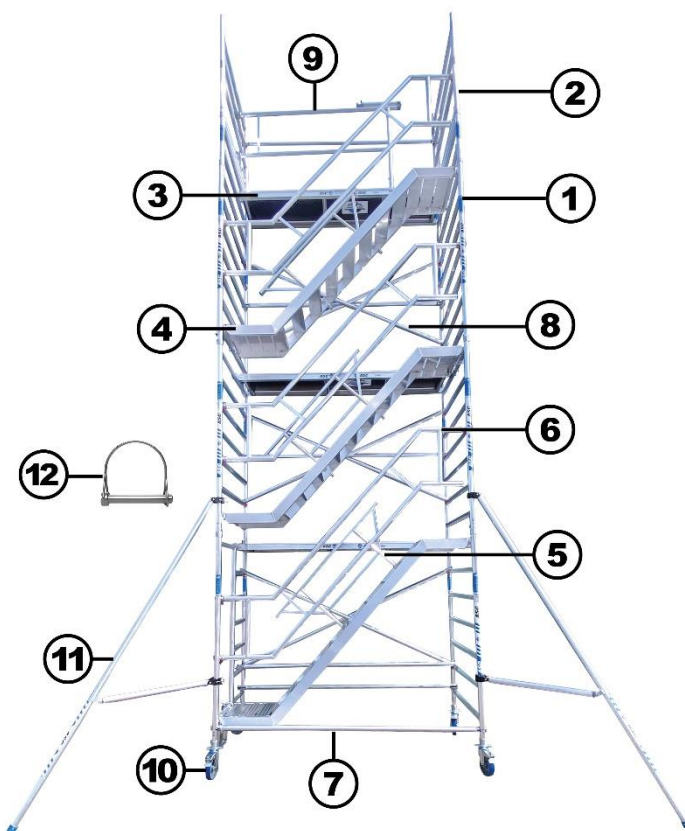
## 1.1 Anwendung

Ein Treppengerüst ist für verschiedene, hauptsächlich leichte Arbeiten in der Höhe vorgesehen, bei denen ein stabiler und sicherer Arbeitsboden erforderlich ist. Wenden Sie sich im Zweifelsfall immer an Ihren Lieferanten oder den Hersteller; die Kontaktdaten finden Sie auf der Vorderseite.

Fahrbares Aluminiumgerüst gemäß Normierung NEN-EN 1004 – 3 – 8/12 –XXXD. Zulässige Belastung 200 kg/m<sup>2</sup> bei gleichmäßiger Verteilung über die Plattform, Klasse 3. Die maximale Nettobelastung pro Turm beträgt bei gleichmäßiger Verteilung 1000 kg.

## 1.2 Liste der Bestandteile

1. Aufbaurahmen 7-sprosse
2. Aufbaurahmen 4-sprosse
3. Plattform ohne Luke
4. Gerüsttreppe
5. Innengeländer
6. Äußeres Geländer
7. Horizontale Strebe
8. Diagonale Strebe
9. Doppelte strebe mit Klapprahmen
10. Rolle 200mm Nylon
11. (Tele-)Stabilisator
12. Verriegelungsclips



Ein ASC Treppengerüst muss von mindestens zwei Personen aufgebaut werden.

## 2 Aufbau und Verwendung

### 2.1 Platzierung

#### 2.1.0. Untergrund

Stellen Sie das Gerüst immer auf eine stabile und ebene Fläche. Stellen Sie sicher, dass das Gerüst nicht in den Boden einsinken kann. Darüber hinaus darf die allgemeine Neigung des Bodens nicht steiler als 8 Grad sein. Im Falle vom Rollgerüst ohne verstellbare Rollen darf die Neigung des Bodens nicht steiler als 1 Grad sein.

#### 2.1.1. Hindernisse

Positionieren Sie das Gerüst so, dass beim Auf- und Absteigen keine Gefahr für den Kletterer besteht. Achten Sie dabei auf Hindernisse auf dem Boden und/oder auf Hindernisse, die vom Kletterer zusätzliche Anstrengungen erfordern, um das obere Plattform zu erreichen.

#### 2.1.2. Maximale Höhe

Dies hängt von der Installation und der Art des Gerüsts ab (siehe Tabelle 1).

| Type Gerüst                           | Innen (ohne Wind) | Draussen (mit Wind) | Fixiert |
|---------------------------------------|-------------------|---------------------|---------|
| Rollgerüst breit<br>(ab 1,2 m Breite) | 12,2 m*           | 8,2 m*              | 22 m    |

*Tabelle 1. Maximale Höhe.*

\* Dies ist die maximale Plattformhöhe; sie gilt nur für Gerüste mit Stabilisatoren.

#### 2.1.3. Die Wetterbedingungen

Konsultieren Sie die Wettervorhersage, um Ihre Sicherheit bei verschiedenen Wetterbedingungen zu bestimmen. Berücksichtigen Sie die folgenden Faktoren und nutzen Sie Ihren gesunden Menschenverstand.

##### Windkraft

Wenn die Windstärke 6 oder höher ist, entfernen Sie die Plattformen und Plane vom Gerüst, um Schaden oder umfallen zu verhindern.

##### Niederschlag

Entfernen Sie Schnee und Eis vom Gerüst, bevor Sie mit der Arbeit beginnen. Streuen Sie bei Bedarf Sand auf den Arbeitsboden, um Ausrutschen zu verhindern.

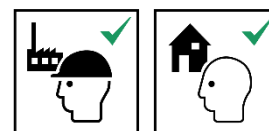
##### Kälte

Verwenden Sie ASC Group Rollgerüste vorzugsweise nicht bei Umgebungstemperaturen unter dem Gefrierpunkt.

## 2.2 Persönliche Schutzausrüstung

Tragen Sie immer Arbeitshandschuhe, Sicherheitsschuhe und einen Schutzhelm.

Wenn Sie in der Höhe arbeiten, verwenden Sie eine Rettungsleine, die an dem dafür vorgesehenen Objekt verankert ist.



## 2.3 Aufbau

Prüfen Sie anhand der Stückliste, ob alle Teile anwesend und unbeschädigt sind. Beschädigte Teile dürfen **nicht** verwendet werden.

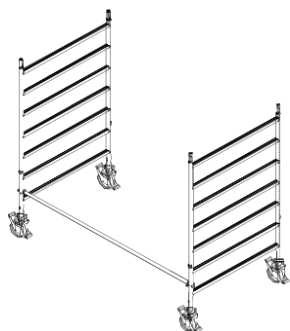
Zur Überprüfung auf Schäden siehe Paragraph 3.

Für den Aufbau eines Treppengerüsts ist kein Werkzeug erforderlich. Verwenden Sie eine Bohrmaschine und Schraubenschlüssel um das Gerüst an der Wand zu befestigen. Bei Gerüsten ab fünf Metern kann es sinnvoll sein, ein Seil (mit oder ohne Befestigung) zu verwenden um Stücke des Gerüst hoch zu ziehen. Gerüste sind nicht dafür ausgelegt, als Ganzes angehoben oder aufgehängt zu werden.

## 2.4 Montageanleitung

1. Sortieren Sie die diagonalen (**8**) und horizontalen (**7**) Streben nach Länge. Prüfen Sie, ob alle Materialien mit den jährlichen Prüfplaketten übereinstimmen, und untersuchen Sie alles auf Schäden. Im Zweifelsfall wenden Sie sich bei Fragen an ASC oder Ihren Händler. Aluminium-Fahrgerüste dürfen nur von Personen mit ausreichender und nachgewiesener Erfahrung aufgebaut werden.

2. Stecken Sie die Radständer (**10**) mit Rollen in den Aufbaurahmen (ohne Sicherungsstifte) in der Länge des Rahmens. Betätigen Sie sofort die Bremsen.



3. Klicken Sie eine horizontale Strebe (**6**) seitlich auf den Pfosten und lassen Sie sie auf dem Boden aufliegen.

4. Klicken Sie nun auf die horizontale Strebe an der anderen Seite. Klicken Sie nun die horizontale Strebe auf den anderen Rahmen, beide Rahmen bleiben stehen.

5. Setzen Sie zwei Diagonalstreben (**8**) auf die 2. Sprosse des Aufbaurahmen und klicken Sie auf die 6. Sprosse des gegenüberliegenden Aufbaurahmen. Es wurde ein Kreuz erstellt.

6. Legen Sie die Gerüsttreppe (**4**) in die Öffnung des Durchstiegsrahmens oder auf die untere Sprosse des Aufbaurahmen (**1**) und hängen Sie sie in den anderen Rahmen auf der entsprechenden Sprosse ein.



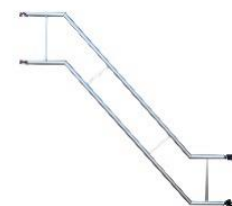
7. Das Basisteil wird nun waagrecht positioniert und gegebenenfalls mit der Verstellspindel justiert. Die Spindel sollte auf eine maximale Abweichung von 1 % vom Lot eingestellt werden.

8. Positionieren Sie die (Tele-)Stabilisatoren (7) und stellen Sie sicher, dass sie fest auf dem Boden stehen. Legen Sie immer eine Stabilisierungskupplung unter eine Sprosse (um ein Abrutschen zu verhindern). Für den korrekten Einbau siehe Abschnitt 2.9.4.

9. Befestigen Sie das Innengeländer (5) an der Gerüsttreppe und sichern Sie es mit den Verriegelungsclips.

10. Setzen Sie die nächsten zwei Aufbaurahmen (1) ein und befestigen Sie sie mit Verriegelungsclips.

12. Legen Sie auch das Außengeländer (6) in den Montagerahmen neben die Gerüsttreppe.



13. Montieren Sie auf der 7. Sprosse des Rahmens ein Plattform (3). Das Plattform befindet sich nun neben der Gerüsttreppe und bietet einen sicheren Übergang.

14. Wiederholen Sie die Schritte 9 bis 13, bis die gewünschte Bodenhöhe erreicht ist. Verwenden Sie gegebenenfalls ein Seil, um die Materialien nach oben zu ziehen.

15. → **Basic Gerüstturm:** Montieren Sie nun die doppelte Horizontalstrebe mit Klapprahmen (9) in Hüft- und Kniehöhe neben das Plattform.

→ **Deluxe Gerüstturm:** Montieren Sie das Plattform mit extra grosser Luke neben das letzte Plattform.

16. Montieren Sie schließlich das Bordbrett auf dem (oberen) Arbeitsboden.

## 2.5 Verwendung

Prüfen Sie vor der Verwendung, ob:

- alle Teile noch vorhanden sind
- alle Teile noch korrekt befestigt sind
- das Gerüst noch senkrecht steht
- es keine Veränderungen in der Umwelt gibt, die die sichere Nutzung beeinflussen könnte
- die Bremsen von den Rollen funktionieren
- die Stabilisatoren den Boden berühren
- alle Verriegelungsclips richtig positioniert sind

Verwenden Sie niemals ein Gerüst in der Nähe von nicht isolierten elektrischen Anlagen oder Maschinen.

### 2.5.1. Erweiterung/Verlängerung

Heben Sie das Gerüst niemals mit Werkzeug an. Verwenden Sie keine Treppen, Leitern, Kisten oder Stufen auf dem Gerüst, es sei denn, die Treppe oder Leiter ist ein fester Unterteil vom Gerüst.

### 2.5.2. Maximal zulässiges Gewicht

Jedes ASC Plattform kann mit einem maximalen Gewicht belastet werden. Lesen Sie dem Aufkleber auf das Plattform, was die maximale Belastung ist. Jedes Gerüst von ASC darf mit maximal 200 kg/m<sup>2</sup> belastet werden und niemals mehr als 375 kg insgesamt belastet werden. Das bedeutet im Durchschnitt: zwei Personen mit (Hand-)Werkzeugen. Die maximale horizontale Belastung beträgt 30 kg.

### 2.5.3. Weitere Belastung

Bei der Arbeit auf einem Gerüst wird Kraft auf das Gerüst ausgeübt. Zum Beispiel beim Bohren in eine Wand, beim Ablagern gegen das Gebäude oder durch den Windkanal-Effekt (zusätzliche Windlast) zwischen oder vor großen Gebäuden. Solche äußeren Belastungen müssen immer berücksichtigt werden.

### 2.5.4. Stabilisierung

Ein Gerüst muss mit Stabilisatoren ausgestattet sein, gemäß Tabelle 2.

| Typ des Gerüstes                   | Bis 3,3 m ph | Von 3,3 m ph | Von 8,2 m ph       |
|------------------------------------|--------------|--------------|--------------------|
| Bis zu 15 cm von der Wand entfernt | Keine        | 4 Stück      | ein Anker alle 3 m |
| Freistehend                        | Keine        | 4 Stück      | Nicht erlaubt      |

**Tabelle 2. Stabilisierung.**

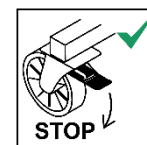
Stabilisatoren müssen immer ab 3,20 m Plattformhöhe (5,20 m bei breiten Rollgerüsten) angebracht werden. Die Stabilisatoren werden in einer einstellbaren Version geliefert.

### 2.5.5. Bordbretter

Bordbretter sind auf das Plattform, auf der gearbeitet wird, immer obligatorisch. Der Bordbrettersatz bietet ausreichenden Schutz gegen herabfallende Werkzeuge und/oder andere Materialien.

### 2.5.6. Bremsen

Die Rollen sind mit einer doppelt wirkenden Bremse ausgestattet, die bei der Benutzung des Gerüstes immer blockiert werden muss. Die Bremse wird durch Heruntertreten der farbigen Fläche betätigt.



## 2.6 Chemische Produkte

Vorsicht mit Säuren und chemische Produkten. Diese können zu einer Korrosion des Aluminiums führen, die die Festigkeit beeinflussen können.



## 3 Inspektion, Verwaltung und Wartung

Die Gesetzgebung zu den Arbeitsbedingungen sagt, dass Sie in der Höhe sicher arbeiten müssen. Auf einem ASC Gerüst müssen Sie keine zusätzliche Absturzsicherung tragen, sofern die Empfehlungen in diesem Handbuch befolgt wurden.

### 3.1 Das Gesundheits- und Sicherheitsgesetz

Die Verordnung sagt, dass alles über 2,50 Meter "Arbeiten auf Höhe" ist und daher eine Situation mit erhöhtem Verletzungsrisiko darstellt. Dies bedeutet auch, dass alle Materialien in einem Qualitätszyklus ordnungsgemäß hergestellt und geprüft werden müssen. ASC Group testet alle Materialien und führt Festigkeitsberechnungen durch. Der Benutzer muss das Material auch jährlich auf Mängel untersuchen lassen.

#### 3.1.1. Jährliche Überprüfung

Stellen Sie sicher, dass alle Ihre ASC Gerüste jährlich von einem autorisierten Inspektor überprüft werden. ASC Group kann diese Inspektion Optional für Sie durchführen.

#### 3.1.2. Selbstkontrolle

Sie können Ihre ASC Gerüste auch selbst inspizieren. Vor jedem Gebrauch sollten Sie die Teile auf jeden Fall auf Beschädigungen überprüfen (siehe Abschnitt 2.5). Wir empfehlen, dass größere Unternehmen eine monatliche Inspektion aller Teile durchführen und diese Inspektion aufzeichnen. Wenn Sie Zweifel über Schäden haben, wenden Sie sich an einen autorisierten Inspektor.

#### 3.1.3. Beschädigung

Beispiele für die häufigsten Schäden an Aluminium-Gerüste:

- Lose Teile: Wenn eine Kralle oder Sprosse lose ist, wird das Gerüst abgelehnt.
- Beulen und/oder Löcher: Wenn eine große Delle im Aluminium oder sogar ein Riss oder Loch vorhanden ist, wird das Gerüst abgelehnt.
- Verunreinigungen: Sind die Teile mit zuviel Beton, Farbe oder anderen nicht entfernbaren Verschmutzungen belastet, wird das Gerüst abgelehnt; schließlich kann man nicht mehr beurteilen, ob die Teile noch in einem Stück sind.

#### 3.1.4. Was ist im Schadensfall zu tun?

Wenn Sie einen Schaden feststellen und Sie glauben, dass er nicht reparierbar ist, werfen Sie das Teil weg und ersetzen Sie es. Wenn eine Reparatur möglich ist, wenden Sie sich bitte an ASC Group für weitere Informationen.

#### 3.1.5. Reparatur

Lassen Sie immer alle Reparaturen von einer zertifizierten Person oder Einrichtung durchgeführt wird.

### 3.2 Transport

- Transportieren Sie das Rollgerüst immer in Übereinstimmung mit der örtlichen Gesetzgebung
- Stapeln Sie alle Teile beim Transport korrekt; legen Sie niemals schwerere Teile auf den Stapel.
- Transportieren Sie Teile vorzugsweise stehend, indem Sie sie an der Wand befestigen.
- Behandeln Sie das Material mit Sorgfalt. Lassen Sie keine Teile auf eine harte Oberfläche fallen; dies kann die Qualität des Materials beeinträchtigen.

### 3.3 Instandhaltung

- Stellen Sie sicher, dass alle Teile sauber ist, insbesondere die Verbindungsbolzen. Die Rahmen müssen leicht ein- und ausfahren können.
- Stellen Sie sicher, dass die Sperrklinke des Hakens der Diagonale- und Horizontale streben sauber ist. Schmieren Sie ihn gegebenenfalls mit etwas Öl ein. Dasselbe gilt für die Radspindel.
- Ersetzen Sie fehlende und defekte Teile rechtzeitig.

### 3.4 Lagerung

Lagern Sie Gerüstteile vorzugsweise an einem trockenen, sauberen, dunklen und frostfreien Ort.